

Kulturhuf
[Musées Arts Cinéma]

Rapport d'activités / Jahresbericht 2008

Musée de l'imprimerie / Druckmuseum

Musée du jeu de cartes / Spielkartenmuseum J. DIEUDONNÉ

Workshop

Cinéma / Kino

Events

Musée de l'imprimerie

(exposition permanente)

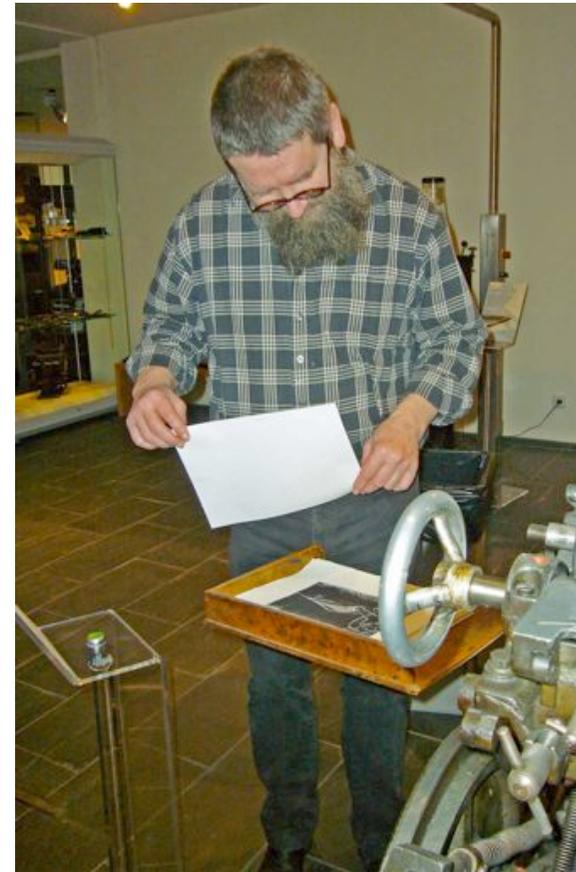
- **296 jours ouverts** du 12 janvier 2008 au 21 décembre 2008
- les heures d'ouverture étaient de 14.00 à 18.00 heures
- fermé les lundis, mais ouvert le lundi de **Pâques** et le lundi de **Pentecôte** !

- 964 visiteurs individuels
- 28 visites guidées sur réservation, 448 visiteurs
- 26 visites guidées gratuites (dimanches et jours fériés), 146 visiteurs

- Des collaborations avec des artistes et des réalisations des produits authentiques par l'équipe de bénévoles (tous les mercredis).

Des artistes au Musée de l'imprimerie

de gauche à droite: Anna Prajer, Ann Vinck, Jerry Frantz



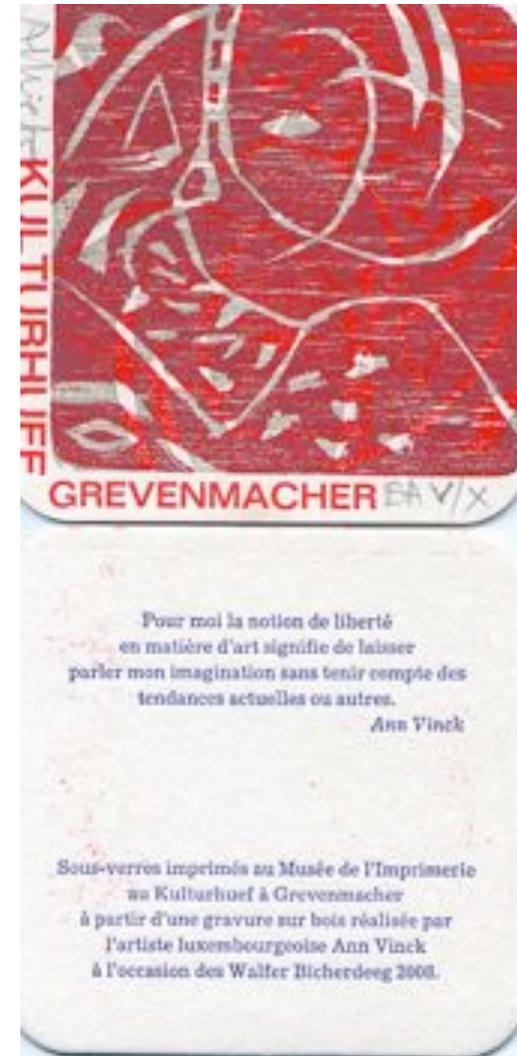
Walfer Bicherdeeg

le 15 et 16 novembre 2008



- Sujet : sport et loisirs
- Cliché : collection du Musée de l'imprimerie
- Idée : Anna Prajer
- Impression : Gérard Leeninga, OHT
- Base pour une série de cartes postales (vente prévue aux musées lux.)

Impression au Musée de l'imprimerie (2008)



Impression au Musée de l'imprimerie (2008)

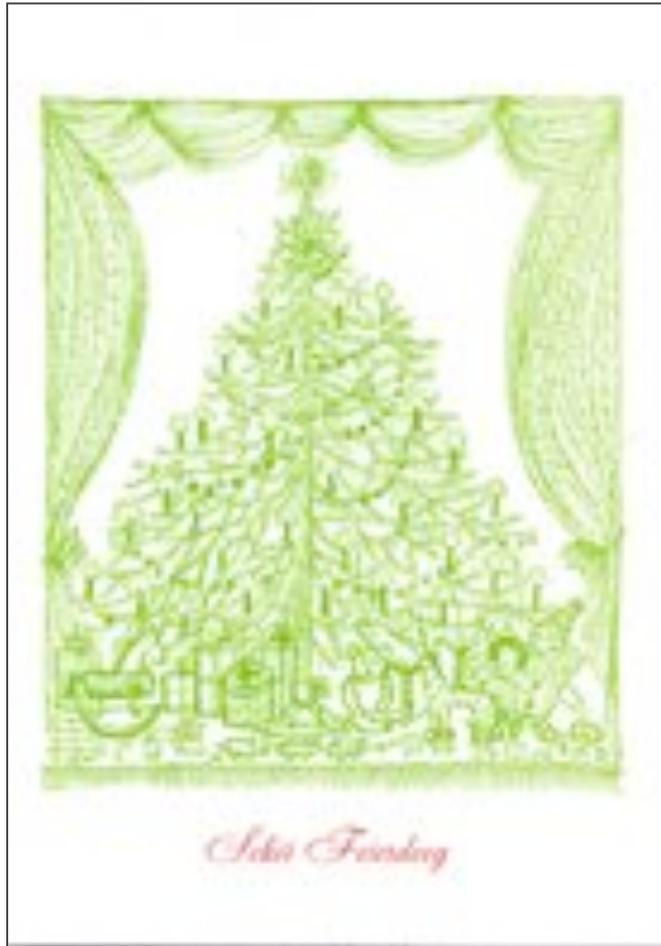


Impression au Musée de l'imprimerie (2008)



- Nuit des musées, le 11 octobre 2008 dans le Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg, présentation du Miselerland
- Réalisation graphique : Tanja Frank
- Impression : Gérard Leeninga, OHT

Impression au Musée de l'imprimerie (2008)



- Cartes de vœux
- 8 langues
- Cliché : collection du Musée de l'imprimerie
- Impression : Gérard Leeninga, OHT

Musée du jeu de cartes

Jean Dieudonné

(exposition permanente)

- 296 jours ouverts du 12 janvier 2008 au 21 décembre 2008
 - les heures d'ouverture étaient de 14.00 à 18.00 heures
 - fermé les lundis, mais ouvert le lundi de Pâques et le lundi de Pentecôte !
-
- 964 visiteurs individuels
 - 17 visites guidées sur réservation, 272 visiteurs
 - 22 visites guidées gratuites, (dimanches et jours fériés), 103 visiteurs

Expositions temporaires

dans la galerie

- « Energy », Ann Vinck
- Artmix3, Participation d'Anna Prajer
- Expo aux 4 coins de Grevenmacher, Pit Weyer
- Expo « travaux de fin d'année - photographie - cours du soir - LTJB - titulaire : Vera Weisgerber »
- « Exchange », Norbert Hoffmann feat. Désirée Wickler dans le cadre de la Journée internationale des musées
- « Bomben-Stimmung », Collection de Gejus van Diggele

715 visiteurs

Expositions temporaires

dans la galerie



- Expo aux 4 coins de Grevenmacher, Pit Weyer
- Edition « Frantz Seimetz (1858 - 1934) »
- Citations du « Feuersalamander »
- Collaboration entre l'artiste et l'équipe du Musée de l'imprimerie
- En vente au shop

Journée internationale des musées

dimanche le 18 mai 2008



Journée internationale des musées

dimanche le 18 mai 2008



Exposition « Exchange »



- Livre « Entrée » de Norbert Hoffmann et Désirée Wickler
- Impression : par les artistes sur la presse à platine « Hamm »

Workshop — animation pédagogique



Des ateliers pendant toute l'année :

- 501 visiteurs pour le programme ordinaire
(15 ateliers pendant les vacances scolaires, 13 ateliers d'un jour)
- 174 visiteurs lors d'un anniversaire (17x)
- 186 visiteurs lors d'un programme scolaire/institutionnel (8x)

Total : 861 participants

Cinémaacher



- 309 séances
- 3387 visiteurs
(-20% par rapport à 2007)
- Changement du réseau
(Caramba -> CDAC !)
et de la programmation,
réalisation par Tanja Frank
- + une séance le vendredi soir
et le samedi après-midi pour
enfants
- Simplification des tarifs
- Cinéclub (mot-clé : diversification)
- Kappkino (100,7)

Manifestations 2008

- Seimetzowend, le 10 avril
- Cabarenert (au Centre sportif et culturel), le 24 avril
- Journée internationale des musées, le 18 mai /
coopération des musées régionaux
- Struwelpipi, le 29 mai, coopération avec le LTJB
- Fête de la Musique (dans la cours du Kulturhuef), le 13 juin
- Porte ouverte de Noël, le 14 décembre
(Chrëschtmoart)
- Locations (de la salle du cinéma, la plupart gratuite)

1.388 visiteurs

Personnel, fluctuation 2008

- Camille Penen, workshops & inventaires (plein-temps, retour de son congé de maternité)
- Justo Valerio, secrétaire (démission fin février)
- Luisa Bevilacqua, adjointe (mars - octobre)
- Tanja Frank, cinéma (CDD, mi-temps, avenant plein-temps, congé de maternité à partir de mi-novembre)
- Marc Treinen, concierge (démission fin juillet)
- Michael Schönhofen, concierge (à partir de septembre)
- Carmen Clemens (mi-temps secrétariat/administration, 15 oct.)
- Liss Dublin (CDD mi-temps réception(inv.)/workshop, nov 08-oct 09)
- Fernand Dos Santos (CDD, mi-temps communication, 10/11/08-15/05/09)
- le weekend à la réception 2 étudiantes :
Doris Molumbe (dépuis juin 06) & Nicole Kehl (1.1.2009)

Bénévolat

- Cinéma : 17 caissiers (au 1 mars 2009)
- Cinéma : 10 projectionnistes (au 1 mars 2009)
- Musée de l'imprimerie : 5-6 personnes tous les mercredis

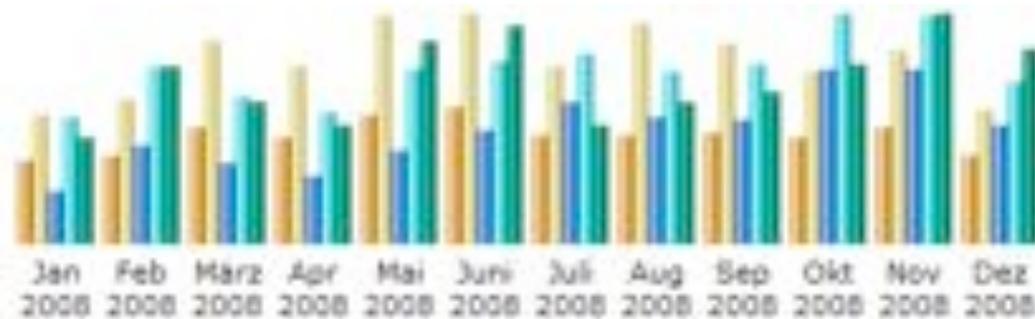
Free lance

- Musée de l'imprimerie : 8 guides (au 1 mars 2009), payés par visite
- Musée du jeu de cartes JD: 2 guides (au 1 mars 2009), payés par visite
- Workshop : 7 animateurs (au premier trimestre 2009), payés par atelier

Divers

- Changement du locataire du Kulturcafé au 1 octobre 2008 : Roby Bouquet, nouveau équipement de cuisine...
- Introduction d'un logiciel pour la comptabilité et collaboration avec un expert comptable externe.

www.kulturhuf.lu



Monat	Unterschiedliche Besucher	Anzahl der Besuche	Seiten	Zugriffe	Bytes
Jan 2008	1030	1618	16654	39927	349.56 MB
Feb 2008	1117	1815	30800	55829	578.40 MB
März 2008	1447	2530	24903	46211	465.68 MB
Apr 2008	1317	2207	21107	41665	389.36 MB
Mai 2008	1607	2858	29456	55298	664.19 MB
Juni 2008	1701	2875	35428	56947	720.07 MB
Juli 2008	1349	2205	44605	60042	389.41 MB
Aug 2008	1362	2779	39302	54414	462.46 MB
Sep 2008	1384	2523	38982	56747	498.89 MB
Okt 2008	1328	2153	54520	72156	587.38 MB
Nov 2008	1439	2404	54606	71869	753.88 MB
Dez 2008	1101	1686	37325	50755	639.09 MB
Total	16182	27653	427668	661860	6.35 GB

Total des visiteurs lors des activités organisées : 9.248 visiteurs

Merci à tous !

L'équipe - les caissiers - les projectionnistes - les guides -
les imprimeurs - les animateurs du workshop -
les membres du Conseil d'administration

et pour le soutien financier :



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture, de l'Enseignement
supérieur et de la Recherche